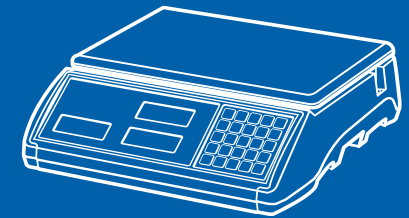


RETAIL WEIGHING SOLUTION™

ER^{PLUS} SERIES

MANUEL DE L'UTILISATEUR



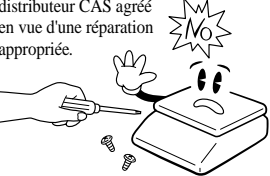
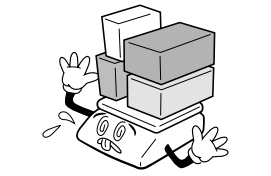
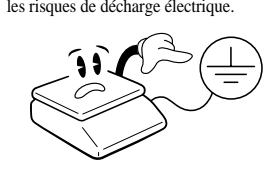
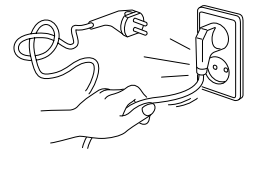
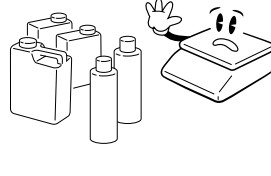
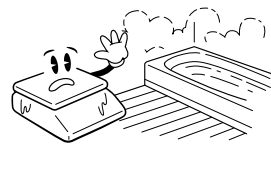
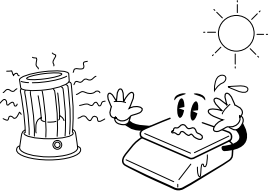
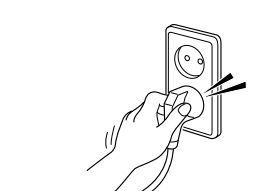
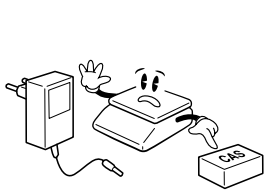


sommaire

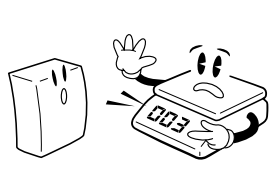


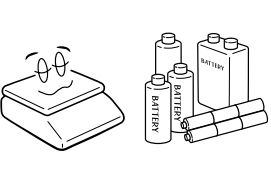
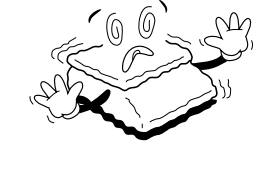

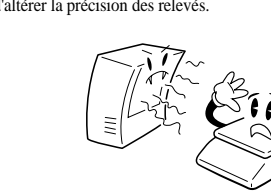
PRECAUTIONS	. 4
PREFACE	. 6
VUE D'ENSEMBLE DE LA SERIE ER Plus	. 7
VUE D'ENSEMBLE	. 8
OPERATIONS	. 9
1. Mode PROGRAMME	. 9
Chapitre 1. Operations de base	. 10
Chapitre 2. Sauvegarde et rappel de PLU	. 11
Chapitre 3. Mode selection des paramètres utilisateur	. 13
2. Mode VENTE	. 18
Chapitre 5. Operations de base	. 19
Chapitre 6. Transactions	. 21
MESSAGES D'ERREUR	. 22
SPECIFICATIONS	. 23

PRECAUTIONS

Précautions à prendre lors de l'installation de la balance. Afin de tirer le meilleur profit de votre balance, veuillez suivre les instructions ci-après.

⚠ Attention		
<p>Ne pas démonter la balance. Dans l'éventualité d'un quelconque dommage ou défaut, contactez immédiatement votre distributeur CAS agréé en vue d'une réparation appropriée.</p> 	<p>Ne pas dépasser la charge maximale autorisée.</p> 	<p>La balance doit être mise à la terre afin de réduire au maximum l'électricité statique. Cela minimisera les défauts et les risques de décharge électrique.</p> 
<p>Ne tirez pas la prise par le cordon lorsque vous la débranchez : risque de décharge électrique ou d'incendie.</p> 	<p>Afin d'éviter tout risque d'incendie, évitez de placer ou d'utiliser la balance près de gaz inflammables ou corrosifs.</p> 	<p>Afin d'éviter les décharges et de fausser les relevés, évitez de renverser de l'eau sur la balance et les environnements humides.</p> 
<p>Évitez de placer la balance près d'un radiateur ainsi que toute exposition au soleil.</p> 	<p>Branchez fermement la prise afin d'éviter les risques de décharge électrique.</p> 	<p>Attention : un adaptateur non adapté pourrait endommager la balance.</p> 

Assurez-vous de brancher votre balance dans une prise de courant adaptée. Pour des résultats optimaux, branchez-la 30 minutes avant de l'utiliser.

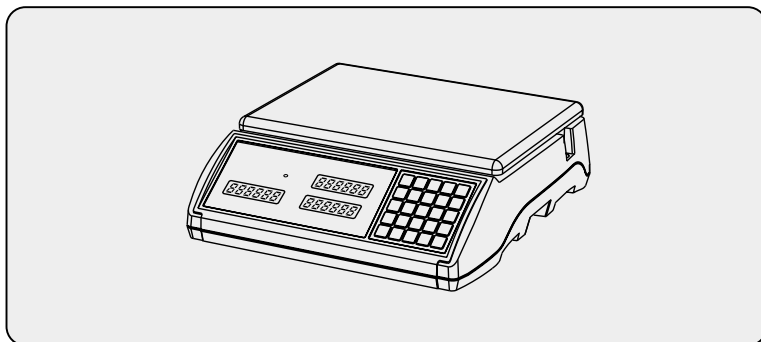
⚠ Attention		
<p>Pour des relevés fidèles et précis, faites effectuer des contrôles périodiques à votre distributeur CAS agréé.</p> 	<p>Évitez tout choc brusque. Cela risquerait d'endommager le mécanisme interne.</p> 	<p>Tenez la balance par le fond lorsque vous la déplacez. Ne la tenez pas par le plateau.</p> 
<p>Retirez la batterie en cas de non-utilisation prolongée de la balance. Toute fuite des batteries peut être dangereuse.</p> 	<p>Placez la balance sur une surface stable où la température est constante.</p> 	<p>En ajustant les quatre coins de la balance, assurez-vous que la balance est bien à plat à l'aide du niveau incorporé.</p> 
<p>Éloignez la balance d'autres appareils électromagnétiques. Cela risquerait d'altérer la précision des relevés.</p> 		

PREFACE

Merci d'avoir acheté cette balance CAS série ER Plus
Les balances CAS sont fiables. Elles ont été conçues sous les contrôles de qualité les plus stricts et offrent des performances exceptionnelles et une durée de vie élevée. Ce manuel vous aidera à utiliser et entretenir correctement votre nouvelle balance CAS ER Plus.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la balance ER Plus et conservez-le soigneusement afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

VUE GENERALE ET CLAVIER

TYPE STANDARD

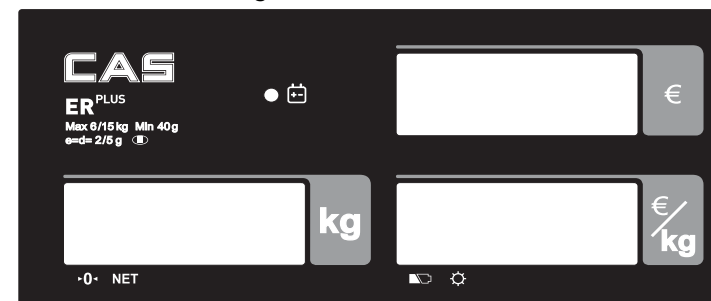


CLAVIER

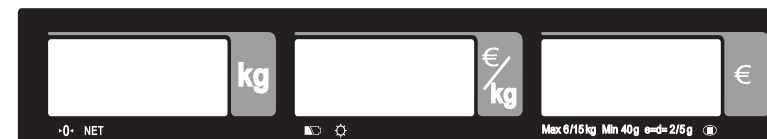


AFFICHAGE ET SYMBOLES

LCD TYPE : Affichage avant.













LCD TYPE : Affichage arrière



■ Table : Symboles d'affichage

SYMBOLES	DESCRIPTION
▶0◀ (▼)	Calage du zéro initial.
▶T◀ (▼)	Tare en service.
⚙ (▼)	Rétro-éclairage en service.
🔋 (▼)	Voyant de batterie faible.

■ Table : Fonction des touches

KEYS	FUNCTIONS
 ~ 	Pour entrer toutes valeurs numériques
 ~ 	Touches PLU directs
	Enregistrer le PLU.
	Rappeler le PLU.
	Effacer les données
	Pour recalcr le Zéro de la balance
	Pour tarer le poids présent ou effacer la tare en cours
	Pour allumer ou éteindre la balance. Allumer le rétro-éclairage (version LCD seulement)

OPERATIONS

1. Mode programmation

Chapitre 1. Opérations de base

- a. Allumer/éteindre la balance
- b. Allumer/éteindre le rétro-éclairage (option de la version LCD)
- c. Fonction de mise à Zéro

Chapitre 2. Sauvegarde et rappel de PLU

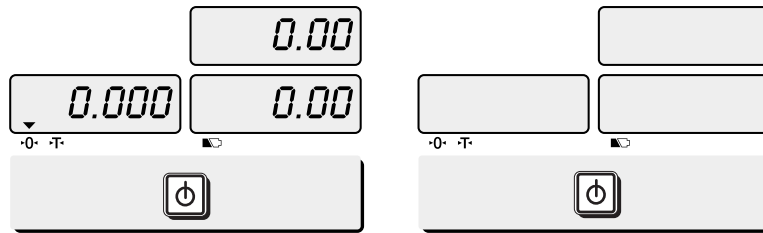
- a. Sauvegarde d'un prix dans un PLU
- b. Rappeler un PLU
 - PLU indirect
 - PLU direct (M1~M9)

Chapitre 3. Mode de sélection des paramètres utilisateur

- a. Auto extinction programmable
- b. Paramétrage du rétro éclairage (version LCD seulement)
- c. Contrôle du luminosité de rétro éclairage
- d. Paramétrage du mode "batterie faible" optimisation autonomie
- e. Sélection du modèle d'imprimante (hors CE)

Chapitre 1. Opérations de base

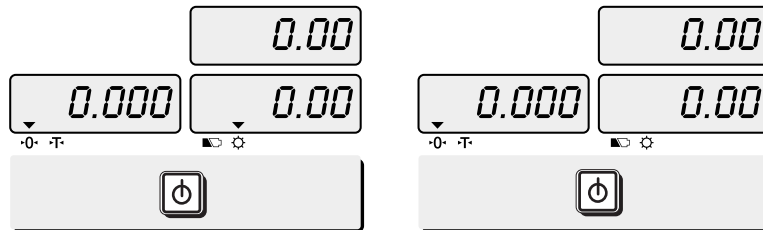
a. Allumer ou éteindre la balance ER



① Appuyer sur la touche ON/OFF pour allumer.

② Appuyer sur la touche ON/OFF pour éteindre.

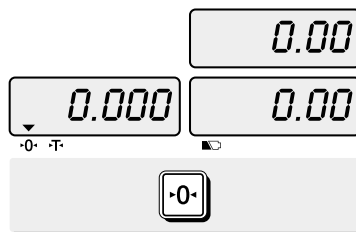
b. Allumer ou éteindre le rétro-éclairage (Option de la version LCD)



① Appuyer encore sur ON/OFF pendant quelques secondes (balance allumée).

② Appuyer encore sur ON/OFF pendant quelques secondes (le rétro-éclairage s'éteint)

c. Fonction de mise à zéro.



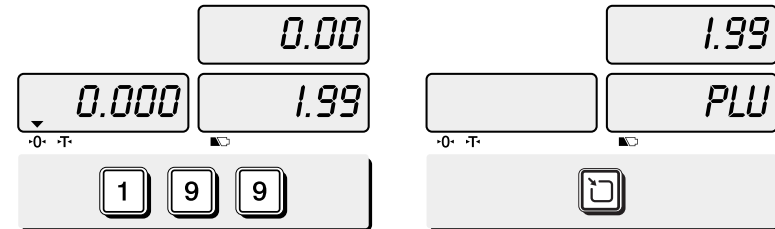
① Appuyer sur ZERO pour recalibrer le zéro initial si nécessaire.

Chapitre 2. Sauvegarde et rappel de PLU

a. Sauvegarder un prix dans un PLU

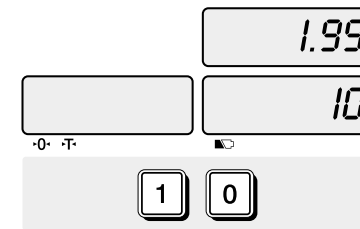
Cette section vous explique comment créer un prix dans un PLU.

- Le nombre de PLU (200 PLU) peut être différent selon le modèle.
- La touche "C" efface les valeurs entrées.



① Entrer le prix désiré au clavier numérique
Ex) 1.99

② Appuyer sur la touche



③ Entrer au clavier numérique l'adresse du PLU.
Ex) PLU 10.

OU Pour les touches directes de M1~M9 :



③ Appuyer sur la touche PLU direct ou on souhaite Affecter le PLU Ex) PLU 2 (Touche M2)

valider par



④ Appuyer sur la séquence des 3 touches pour sauvegarder le PLU

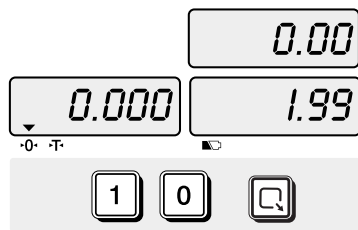
valider par



④ Appuyer sur la séquence des 2 touches pour sauvegarder le PLU

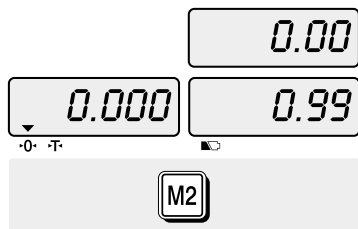
b. Rappel d'un PLU

• PLU Indirect

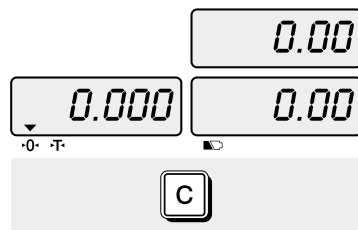


① pour rappeler un PLU indirect appuyer sur les touches numériques (adresse du PLU) puis sur "M". Ex) PLU 10

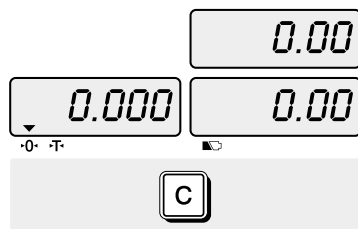
• Direct PLU



① pour appeler un PLU direct appuyer juste sur la touche PLU appropriée. Ex) PLU 2



② Pour revenir en mode poids (effacer le prix) appuyer sur la touche "C".

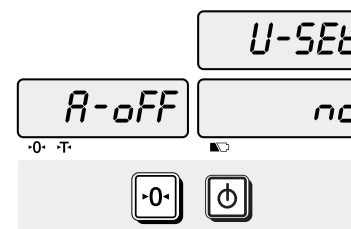


② Pour revenir en mode poids (effacer le prix) appuyer sur la touche "C".

Chapitre 3. Mode de sélection des paramètres utilisateur.

Cette section explique comment paramétrer les fonctions suivantes.

- Extinction automatique .NO-10-30-60 minutes
- Temporisation rétro éclairage **1ON/OFF/3/5/10 sec (influence sur l'autonomie)**
- Intensité du rétro éclairage **1 faible à 7 fort (influence sur l'autonomie)**
- Gestion du retro éclairage en cas de batterie faible **ON-OFF**
Pour un usage uniquement sur batterie régler le paramètre à OFF.
- Sélection du type d'imprimante **NO/DEP50/DLP50**



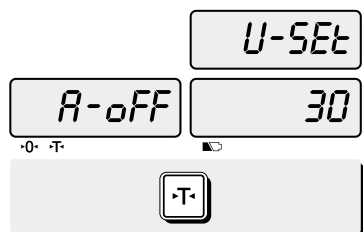
① Pour entrer dans ce "mode sélection des paramètres utilisateur" appuyer sur la touche ON/OFF en pressant et EN MAINTENANT la touche ZERO.

- Appuyer sur "**ZERO**" pour sauvegarder l'option affichée et passer à l'option suivante.
- Appuyer sur "**TARE**" pour changer la valeur de l'option en cours d'affichage.

a. Auto extinction programmée

Cette section explique comment paramétrer l'extinction automatique de la balance lorsqu'elle n'est plus utilisée.

Options	Description	Remarques
NO	Pas d'auto-extinction.	
10 (minutes)	Auto-extinction après 10 minutes.	
30 (minutes)	Auto-extinction après 30 minutes.	
60 (minutes)	Auto-extinction après 60 minutes.	



① appuyer sur la touche "TARE" pour sélectionner une des fonctions proposées pour l'auto extinction. Ex) extinction au bout de 30 minutes.

② Appuyer sur la touche "ZERO" pour aller à la prochaine fonction.

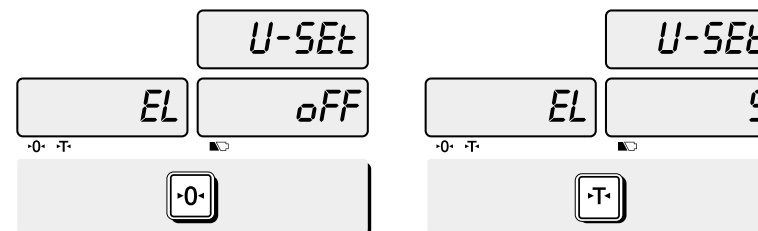
① Sélectionner l'option souhaitée en appuyant sur la touche "TARE" . Ex) 30 (minutes)

b. EL Rétro-éclairage fonction ON/OFF (Marche/Arrêt)

(Seulement quand l'option rétro-éclairage est sélectionnée en version LCD).

Cette section explique comment paramétrer le mode du rétro-éclairage.

Options	Description	Remarques
OFF	Rétro-éclairage OFF (toujours arrêté)	
ON	Rétro-éclairage ON (toujours allumé)	
3 (Secondes)	Rétro-éclairage automatique à la pesée pour 3 secondes.	
5 (Secondes)	Rétro-éclairage automatique à la pesée pour 5 secondes.	
10 (Secondes)	Rétro-éclairage automatique à la pesée pour 10 secondes.	

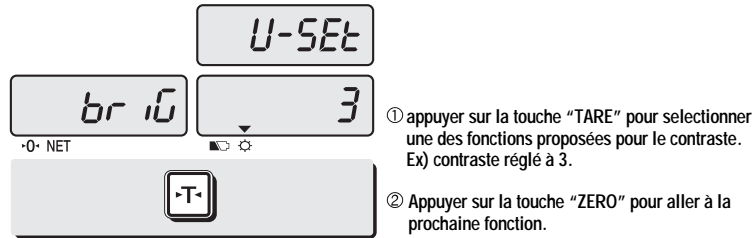


① Appuyer sur la touche "ZERO" pour aller à la prochaine fonction, EL Rétro-éclairage ON/OFF.

② appuyer sur la touche "TARE" pour sélectionner une des fonctions proposées pour le rétro-éclairage. Ex) Automatique pendant 5 secondes.

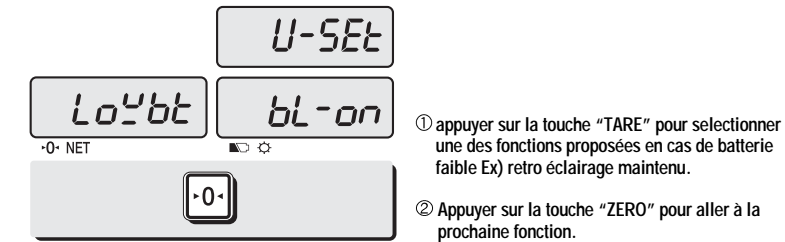
C. Intensité du rétro éclairage

Reglage de l'intensité du rétro éclairage (niveau 1 faible ~ 7 fort)



d. Gestion du rétro éclairage en cas de batterie faible

En paramètre OFF le rétro éclairage est mis hors service si la batterie est faible
En mode ON il reste allumé jusqu'à déchargement complet de la batterie.

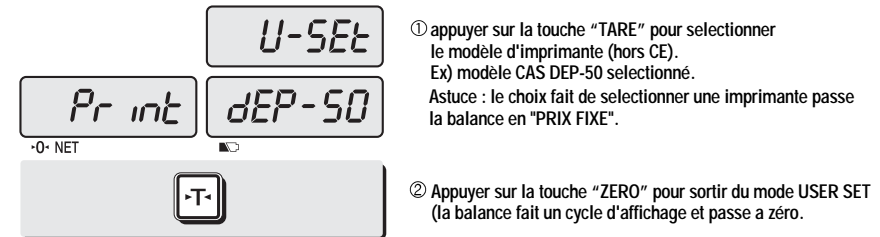


e. Selection d'imprimante

L'option imprimante n'est pas utilisabledans la zone CE

Table :

Options	Description	Remarks
NON	No printer in use	
DEP-50	DEP-50 printer interface	
DLP-50	DLP-50 printer interface	



2. Mode ventes

Chapitre 5. Operations de base

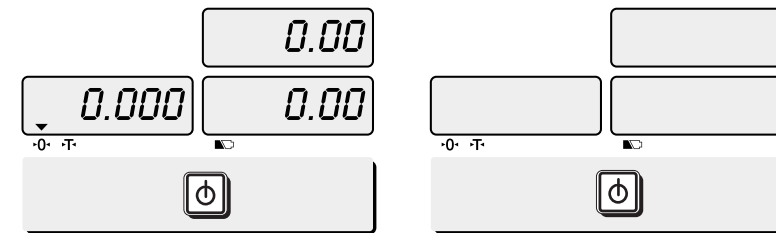
- Allumer ou éteindre la balance ER
- Allumer ou éteindre le rétro-éclairage (Option de la version LCD)
- Fonction de mise à zéro.
- Fonction Tare
 - Tare individuelle
 - Tare successive

Chapitre 6. Transactions

- Vente à prix libre (Prix manuel)
- Vente avec PLU (Appel prix)
 - PLU direct
 - PLU indirect

Chapitre 5. Operations de base

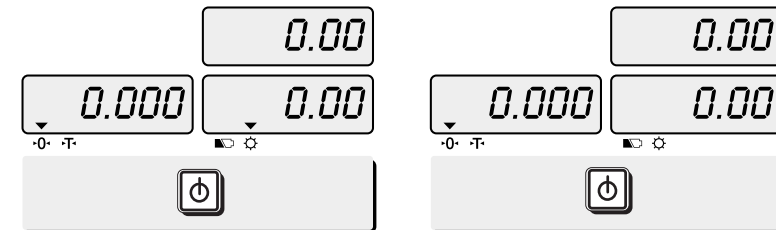
a. Allumer ou éteindre la balance ER



① Appuyer sur la touche ON/OFF pour allumer.

② Appuyer sur la touche ON/OFF pour éteindre.

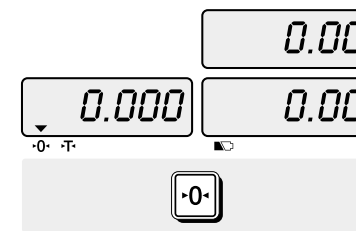
b. Allumer ou éteindre le rétro-éclairage (Option de la version LCD)



① Appuyer encore sur ON/OFF pendant quelques secondes (balance allumée).

② Appuyer encore sur ON/OFF pendant quelques secondes (le rétro-éclairage s'éteint)

c. Fonction de mise à zéro.

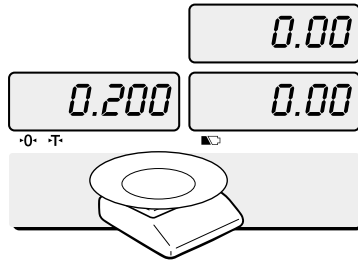


① Appuyer sur ZERO pour recalculer le zéro initial si nécessaire.

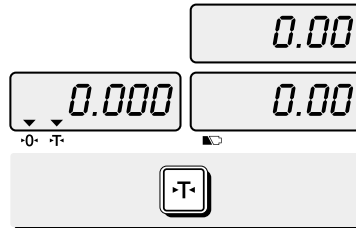
d. Fonction TARE

Tare désigne le poids du contenant. La tare est obligatoire lorsque vous pesez un produit avec un contenant, seul le poids du produit devant être pris en compte.

■ Tare individuelle

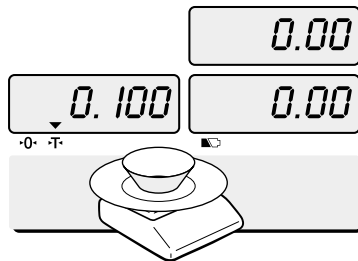


① Placer un contenant sur le plateau.
Ex) 200 g de tare.

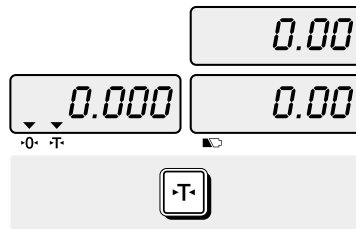


② Appuyer sur la touche "TARE" pour remettre à zéro. Ex) 200 g de tare.

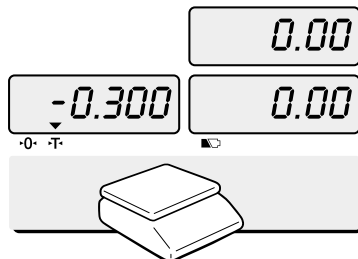
■ Tare successive



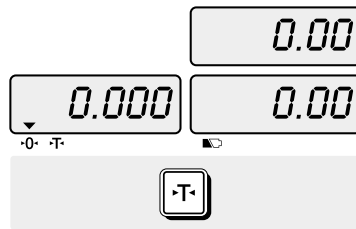
③ Placer un autre contenant sur le plateau.
Ex) 100 g de tare



④ Appuyer sur "TARE" pour remettre à zéro.



⑤ après avoir pesé retirer le produit et le contenant du plateau



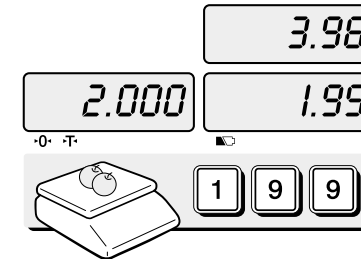
⑥ Appuyer sur "TARE" pour remettre à zéro.

Chapitre 6. Transactions

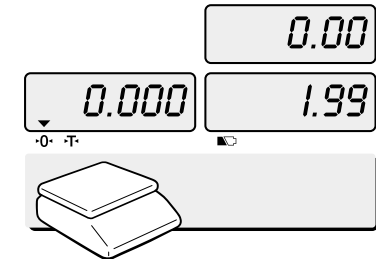
La balance ER peut faire des ventes en prix libres ou avec PLU.

a. Vente à prix libre (Prix manuel)

Cette section explique comment effectuer une vente à prix manuel.

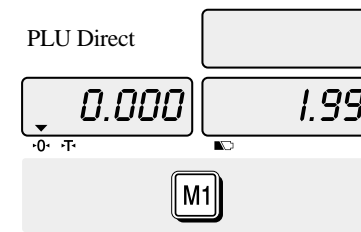


① Placer un produit sur le plateau et appuyer sur les touches numériques pour entrer le prix au kilogramme unitaire du produit Ex) 1.99

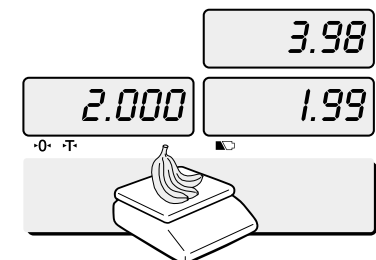


② Enlever le produit du plateau le prix revient automatiquement à zéro

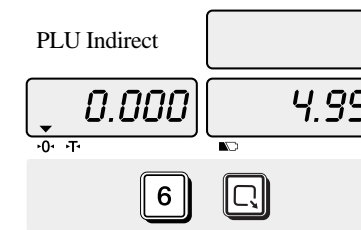
b. Vente avec PLU (Appel prix)



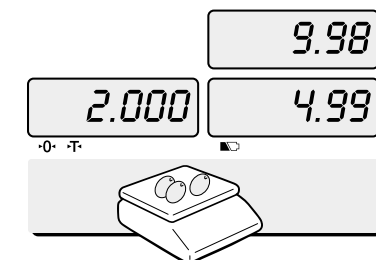
① Rappeler un PLU Direct.
Ex) "M1"



② Placer un produit sur le plateau.



① Rappeler un PLU Indirect.
Ex) "PLU 6"



② Placer un produit sur le plateau.

■ Table : Messages d'erreur.

Error Message on Display	Description	Solution
"Err 1"	Le zéro initial est décalé depuis la dernière calibration fine.	Contactez votre revendeur CAS.
"Err 2"	Le SWITCH de protection de calibration n'est pas dans sa position normale	Contactez votre revendeur CAS.
"Err 10"	Erreur de module analogique.	Contactez votre revendeur CAS.
"Err 11"	Erreur d'écriture dans la mémoire non volatile	Contactez votre revendeur CAS.
"Err 12"	Les paramètres de pesage sont altérés ou le facteur d'ajustage est corrompu.	Contactez votre revendeur CAS.
"Err 13"	Erreur de "soft key" corrompu	Contactez votre revendeur CAS.
"Help 1"	Dépassement du zéro initial	Décharger le plateau

■ Table : SPECIFICATIONS

MODEL	ER ^{PLUS}		
Portée max	<i>Dual Interval</i> Max 3/6kg e = 1/2g	<i>Dual Interval</i> Max 6/15kg e = 2/5g	<i>Dual Interval</i> Max 15/30kg e = 5/10g
AFFICHAGE	5 / 6 / 6 (Weight/Unit Price/Total Price)		
SYMBLES AFFICHAGE	Charge batterie, Zero, Tare, batterie faible, rétro éclairage		
TARE MAXIMUM	- 2.999 kg	- 5.998 kg	- 14.995 kg
TEMPERATURE D UTILISATION	-10°C ~ +40°C		
ALIMENTATION	ADAPATEUR:12V.DC		
CONSUMMATION ELECTRIQUE	Environ 5 W pour le modèle LCD,		
PLATEAU INOX (mm)	304 (L) x 220 (l)		
DIM PRODUIT (mm)	360 (L) x 350 (l) x 106 (h)		
POIDS	4.7kg		
TENSION MINIMUM POUR LA BATTERIE	Environ 5.6V		
AUTONOMIE	Quand la batterie est chargée pendant 12 heures		
	VERSION LCD Proche de 200 heures . Sans le rétro éclairage en service		
TYPE DE BATTERIE	Pb , 6V 4Ah/20Hr		
OPTIONS	COLONNE		

Note : dans un souci constant d'amélioration, ces spécifications peuvent changer à tout moment sans préavis.